83/56

In the Supreme Court of South Africa In die Hooggeregshof van Suid-Afrika

(Appriliate DIVISION).
AFDELING).

APPEAL IN CRIMINAL CASE.
APPÈL IN STRAFSAAK.

Palest palest decorp promise high Hiller palest and the second se	t. BEHRMA	Appellant.
	versus/teen	
THE Q	ve E. N'	10th;
· ·		Respondent.
Ippellant's Attorney Lovin Tokureur van Appellant	Respondent's Prokureur van	Attorney
	recorder Respondent's	Advocate file H & Beyers Respondent
dvokaat van Appellant "	Advokaat van	Respondent
et down for hearing on:—	Thursday 2	3 1 Nov. 19
PD)		
3,10,11		2/11/56 9.45 - 12
/		2.15 - 3.2
Lapret Landy	Lambage C	

Record.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

APPELLATE DIVISION.

In the matter between :-

GERSHON HERSCH BEHRMAN

Appellant.

and

REGINA

Respondent.

HOEKTER.

CORAM: Centlivres, C.J., Eegen, Reynolds, Beyers, JJ.A.

et Hall, A.J.A.

HEARD ON: 22nd and 23rd Nov. 1956.

DELIVERED: 3-1 195

JUDGMENT.

HALL, A.J.A. :-

The appellant is an attorney who has been in practice in Johannesburg for some thirteen years and has acquired a large practice, consisting mainly of criminal cases, in the magistrate's courts of that city. He was convicted by a regional court of contravening section 2(b) of the Prevention of Corruption Act (No. 4 of 1918) and sentenced to six months imprisonment, and the conviction and sentence were confirmed upon appeal by the Transvaal Provincial Division. Leave to appeal to this court was granted by the Provincial Division.

The offence with which the appellant was charged had its origin in the prosecution of five Indians, named Wazar, who carried on business in Standerton. They were

charged with stealing goods from the South African Railways and the appellant went to interview them at Standerton in connection with their defence. Captain Pretorius who is an officer in the South African Railways Police stationed in Johannesburg, was in charge of the investigation, and he had caused to be removed to Johannesburg the books of the Wazar's business and likewise a considerable quantity of goods which were found in their possession.

On the 4th April, 1955, shortly after his return from Standerton, the appellant went to Pretorius' office and asked him for the return of the unused portion of his client's cheque book. He had met Pretorius for the first time about six weeks previously in connection with another case which he was defending. It was arranged that the appellant would come back the following day and Pretorius then handed the unused cheques over to him and obtained his receipt for them.

After other police officials had left the office the appellant told Capt. Pretorius that he would like to give him a sucking pig and the latter refused the offer. The appellant then asked him how the case against the Wazars stood and Pretorius said that he could not give the matter his attention until the following week. The appellant then offered him a couple of bottles of whiskey and Pretorius told

him that he was not interested in whiskey and that he should confine himself to the case under discussion. The appellant said that, as Pretorius had not had time to consider the case, he would come back the following week and discuss the matter On the 13th April the appellant rang Pretorius up and asked whether he would see him about the Wazar case and an interview was arranged for the following morning. Pretorius got home at 2 a.m. on the morning of the 14th April he found that a carton had been delivered at his house the afternoon before. It contained a turkey and six bottles of lidquor, of which three were whiskey, and it was accompanied by a letter addressed to him stating that the parcel was sent with the appellant's compliments. He handed the parcel over to his commanding officer. Certain preparations were made by Pretorius in anticipation of the appellant's expected On the afternoon visit but he did not keep the appointment. of the fam following day, the 15th April, the appellant teleph #oned Pretorius, arranged a meeting with him and went up to his office; it is from this point that the evidence for the Crown differs from that for the defence.

Pretorius states that he met the appellant in the passage outside his office. They both went into the office, the appellant closed the door and they both sat down

at the desk. The appellant asked Pretorius if he had Yeceived the parcel he had left at his house and the latter replied that he could not understand why he had been given a present of that kind. The appellant replied "Forget it, enjoy it." He then said "I want to leave a parcel with you" and he took an envelope out of an inside pocket and put it down on the desk. The envelope was open and Pretorius saw that it contained money. He did not take it, but left it on the desk. He then asked the appellant what he wanted him to do for him and the appellant said "Give me the low - down on the Standerton case" and he asked for the return of the Wazars' books. Pretorius demurred and the appellant said that he was in a hurry but that he would come back next Pretorius insisted that the day for a further talk. discussion should continue and the appellant asked him whether he could not take the tags and numbers out of the shoes which had been taken from the Wazars by the police. Pretorius raised objections and, after further discussion, the appellant said "At any rate, see what you can do, I'll see you right." During the course of the interview the appellant had said that the envelope contained £200 and that "there was some more coming"; and he left it with the money in it lying on the desk and went out of the

/office.....5.

Pretorius followed him and gave a pre-arranged signal. office. Major Krogh and a detective sergeant came down the passage and the former asked the appellant to go back into the office. There Pretorius said that the appellant had given hom the envelope, stating that it contained £200, as a bribe to induce him to destroy marks on exhibits and to hand other exhibits The appellant denied this. Mafor Krogh arrested back to him. him on a charge of bribery and gave him the usual warning. The appellant then said "The officer" - pointing to Pretorius-"asked me for a loan of £200 and I gave it to him". appellant was at that time upset. Pretorius said that there was no truth in the allegation. He then opened the envelope and the money was counted out in the appellant's presence and was found to consist the 34 £5 notes and 3 £10 notes, making The envelope and its contents formed an exhibit £200 in all. in the case. Pretorius said that, when the appellant was arrested, Major Krogh told Sergeant du Preez to search him and certain papers were found on him. One of them was a page from a pocket diary, on which a list of goods was written, and this was marked "Exhibit B".

In his evidence the appellant, while admitting that he had sent Pretorius the turkey and the liquor as a present, denied that he had offered him the £200 as a bribe.

/ He.....6.

He said that, on the 5th April after he had got the unused portion of the cheque book from Pretorius, the latter asked him to lend him £200 which he required for the purpose of paying his income tax. The appellant promised to lend the money in ten days time and then Pretorius asked him to bring it in cash because he had no banking account. He telephoned Pretorius on the 15th April, arranged an appointment and took the £200 with him. He met Pretorius in the passage and went with him into his office and he said to him is the £200" and asked for a receipt for the money. Pretorius laughed and said "Dont you trust me" and put the money inxhim into his pocket. He did not insist upon a receipt He asked Pretorius whether he had got the parcel he had sent him and Pretorius said that he ought not to have sent it so He then asked whether he could leave it with him openly. and Pretorius said "Yes". Pretorius then asked him what he wanted and he said that he wanted all the books in the After some discussion, Pretorius asked him how Wazar case. he was going to get past the identification marks on the goods and the question of the tags in the shoes was brought The appellant denied everything that Pretorius had said in so far as it disagreed with his own story.

The Crown called one, Ayob Wazar, who was one of

the five Indians who were arrested in connection with the theft He stated that the appellant of goods from the Railways. came to Standerton to discuss what steps were to be taken to Two of the brothers met him and he told defend the case. them that he knew all the police officers concerned and that he would see what could be done. They told him that he should make efforts to see that the tags should be removed from the B.G. shoes and the trade marks from the Veka shirts because they had no invoices for those qoods. The appellant and he told him that if asked them "What about the money" he did the work properly he was prepared to give him £300. He gave the appellant a list of the goods for which they had no invoices on a page torn from a diary in his possession which he used to make notes on. He identified the list he had given the appellant as the Exhibit marked "B". was the list of goods from which it was essential to remove identification marks. He said that he mentioned to the appellant the names of two police officers, i.e. Capt. Pretorius He likewise asked the appellant to and Sergiont du Preez. endeavour to get hold of certain of the books of the firm and to return them to him. The only thing which he received from the appellant was the unused portion of the cheque book.

Pretorius stated in his evidence that he had,

: .

÷.

from the time that the appellant offered him presents, reported everything that happened between them to his commanding officer, Col. van Rensburg. He said that, on his suggestion, he had a microphone installed in his office on the 13th April and that that was connected with a tape recorder in Col. van Rensburg's office. Col.van Rensburg gave evidence regarding the receipt of the reports from Pretorius and also of his receiving from him a cartom containing a turkey and liquor. He corroborated Pretorius as to the installation of the tape recorder in his or a office. A great deal of evidence was led regarding the reliability of the transcripts from the record which the tape recorder made of the interview between Pretorius and the appellant on the 15th April, and to this some reference will be made later.

The magistrate stated in his judgment that

Pretorius impressed the Court very favourably, that he gave his

evidence fairly and without any malice to the accused and that

there was no doubt at all that he had told the truth. He found

that the accused was, in a number of ways, an unsatisfactory

witness and that he regarded the story that he made Pretorius a

loan of £200 as untrue. He stated that, after very careful

consideration, he had come to the conclusion that Ayob Wazar

/ had/9....

٠.

:: .

had told the truth and that his evidence corroborated that of Pretorius. He stated, further, that the transcripts made from the tape recorder served likewise to corroborate Pretorius.

Mr. Hanson, who appeared for the appellant, contended that the magistrate had misdirected himself in two respects and that either of these misdirections was fatal to the acceptance of his judgment as correct. The two respects were that he had accepted the evidence of Wazar and had admitted the transcript as evidence and he had stated that both of these were factors which corroborated Pretorius's evidence. He argued the magistrate's that, owing to having so misdirected himself, adopted a wrong approach to the appellant's evidence and this was the basic cause of his refusal to believe it. Moreover, he overlooked a number of suspicious circumstances in Pretorius's behaviour. If he had taken these into consideration, he might well have come to the conclusion that the appellant's story that the £200 was a loan was true and that Pretorius, for motives known only to himself, had by falsely representing to the appellant that he required a loan caught him in the trap which he had prepared for He contended that no notice should be taken of the magistrate's findings as to credibility and that this court ought to find that the facts and probabilities disclosed by the record did

/ not/ 10.....

not establish the crime beyond reasonable doubt.

I will deal first with the argument as to the magistrate misdirecting himself through his acceptance of WAZAR'S The appellant in examination-in-chief denied Weets evidence. Wazar's torm all Wagen's allegations of discussions of methods by which the identification marks could be removed from goods taken by the police and for which no invoices were available. When he was asked about the list of these goods which Wagen had given him (Exhibit B), his reply was that he had asked Wagen for a list of the books which the police had taken and he was given this list Waran In cross-examination he gave a completely different by Wegan. answer. He said that he had discussed with the Wagon's generally WAZAR the goods which had been removed, and that Ayob Wagon gave him the list but he just glanced at it and did not go into it fully. On this list appear shoes and shirts which Wegen in his evidence had stated to be those from which he had told the appellant that the identification marks must necessarily be removed, including It was the removal of these identification the B.G. shoes. marks from shoes which Pretorius said was one of the things which the appellant asked him to effect when he gave him the The very fact that the appellant was found to be in the possession of a list obtained from Wagon on which appeared the

/very...../11...

.

and the second of the second o

the contraction of the contracti

and the second of the second o

and the state of t

الميكارة المراجع المواجع المراجع المراج

ئان جا ہونا جاتھ ہے کا اس کے ایک اس کا اس کے کا <mark>ان کی کا انتخاب میڈ ا</mark>

القرار كالأناف المناف الأراف المناف المناف

and the second of the second o

الميني المراكب المنافق المنافق

 $(E_{i}u_{i})^{2}+(u_{$

very goods from which it was necessary to remove identification marks is proof of the truth of Wazar's evidence and it supports the magistrate's finding on his credibility. I am of opinion that he was justified in coming to the conclusion that Wazar's evidence was substantially true, and correct in holding that Pretorius's evidence was to some measure corroborated by that of Wazar.

It does not appear to me to be necessary to decide whether the transcript of the tape recording was admissible or not. Assuming that it is inadmissible and that the magistrate was wrong in placing reliance upon it, the evidence of Pretorius, corroborated by that of Wazar, is so convincing that it appears to me that he must necessarily have come to the same conclusion even if he had taken no notice whatsoever of it. For these reasons I am of the opinion that there is no force in Mr. Hanson's contention that the magistrate had, by misdirecting himself, been led to adopt a wrong approach to the evidence.

I shall now deal with Mr. Hanson's contention that the magistrate's findings as to the credibility should be ignored, and that the probabilities are such that there is a reasonable doubt as to the appellant's guilt. The appellant's defence is based upon his story that Pretorius asked him for a loan of £200 on the 5th April and that he went to the former's office on the 15th April for the purpose of giving him the money. There seem to me to be several inherent improbabilities in this

·-- *-

:

ANI ...

•

story. If it were true, why should Pretorius have immediately reported to his commanding officer the fact that the appellant had offered him a present, and have thereafter reported to him each time the appellant had made a further approach to him? Pretorius was expecting to get a loan of £200 why should he have brought the parcel containing the turkey and the liquor to his headquarters and handed them over to Colemel van Rensburg? Again, why should he have arranged for the instalment of the microphone in his office so that a conversation regarding the giving of a loan could be recorded? There does not appear to me to be a logical answer to any of these questions. If the appellant had promised to lend Pretorius £200, why did he not refer to it when he telephoned Pretorius on the 13th April and again on the 15th April? If he was bringing Pretorius the money on the latter occasion, he would surely have told him so, but he admits that he did not mention the loan on either occasion. If, as is suggested by Mr. Hanson, Pretorius was using the subterfuge of a loan for the purpose of trapping the appellant, then it seems reasonable to assume that he would have referred to it when the appellant telephoned him.

The reason which the appellant gives for taking the £200 in the form of notes, i.e. that Pretorius says that he had a no banking account, does not sound convincing. If the trans
/action...../13.

• $\mathcal{L}_{i} = \mathcal{L}_{i} = \mathcal{L}_{i}$ • $(\mathbf{x}_{i}, \dots, \mathbf{x}_{i}, \mathbf{x}_{i}, \dots, \mathbf{x}_{i}) = (\mathbf{x}_{i}, \dots, \mathbf{x}_{i}, \dots, \mathbf{x}_{i}, \dots, \mathbf{x}_{i}, \dots, \mathbf{x}_{i})$ ιi grand the second of the second and the second second ₹ + . and the second s the state of the s the second second

.

made out to Pretorius would surely have been much more convenient and it would have afforded proof that the money was paid to Pretorius. The appellant did not know Pretorius well and it consequently seems strange that he should have lent him so large a sum as £200 without requiring an acknowledgment of debt from him. When the appellant was arrested, as he was leaving Pretorius's office, Mafor Krogh charged him with bribery and warned him in the customary manner. He failed to deny the charge in a manner in which he might have been expected to do if he were innocent, and only after some delay did he state that he had given Pretorius the money as a loan.

in which he viewed the correctness of the manner in which he approached a police officer, who was in charge of the investigation of a case with the defence of which he was connected, cast considerable doubt upon his honesty. He caid in crossexamination that he did not think that it was wrong for him to send the police officer a gift of a turkey and a quantity of liquor, nor did he think that there was anything improper in lending him £200.

/A ---- /14

A further point raised by Mr. Hanson was that the accused was prejudiced by the failure of the magistrate to allow cross-examination on a material point. I am in agreement with Hiemstra, A.J. who said in his judgment in the court a quo that there was no suppression of cross-examination at all.

I am of opinion that the appellant has failed to show that any good reason exists for differing from the magistic te's finding that he is guilty. The appeal is accordingly dismissed.

E.G. Hall AJA.

Concurred:

Centlivres, C.J., Hoexter, Reynolds, Beyers, JJ.A.